

# **أبو بكر الرازى رائد الطب السريري في كتابه الحاوي في الطب**

**أ.د.انعم رشيد الصالحي  
عميد معهد أبحاث الأجنحة وعلاج العقم  
جامعة النهرین**

## **نشأتة وحياته**

في مدينة الري القريبة من طهران الحالية ولد ابو بكر محمد بن يحيى بن زكريا الرازى سنة ٢٥١ هـ / ٨٦٥ م وسمى بالرازى نسبة الى مدينة الري . أحب الرازى الغناء والضرب على العود في بداية حياته ثم هجر ذلك كله واتجه الى الطب والكمياء . درس الطب في شبابه في بغداد وقد اخطأ بعض المؤرخين في ظنهم ان الرازى قد تعلم الطب بعد ان كبر في السن .

وبعد اتمام دراسته الطبية في بغداد، عاد الرازى الى الري بدعوة من حاكمها منصور بن اسحاق ليتولى ادارة مستشفى الري . ألف الرازى لهذا الحاكم كتابه (المنصوري في الطب) ثم (الطب الروحاني) وكلاهما متهم للاخر، فيختص الاول بأمراض الجسم والثاني بأمراض النفس .

أشهر الرازى في مدينة الري، ومنها انتقل ثانية ليتولى رئاسة المستشفى المعتمضى الجديد الذي أنشأ الخليفة المعتصم بالله (٢٧٩-٢٨٩ هـ / ٩٠٢-٩١٢ م) وقد اخطأ ابن أبي اصبيعة حين اشار الى البيمارسان العضدي الذي انشأ ضد الدولة ابن بويه ذلك ان الرازى كان اقدم زمناً من ضد الدولة (توفي في ٣٧٢ هـ / ٩٧٣ م) (١) وقد امضى الرازى الشطر الاخير من حياته في مدينة الري واصابه الماء الازرق في عينيه وثم فقد بصره وتوفي في مسقط رأسه اما في سنة ٣١٣ هـ / ٩٢٣ م او في سنة ٣٢٠ هـ / ١٠٤٢ على اقوال (٢) (٣)

## **سيرته**

كانت سيرة الرازى سيرة تواضع وتقشف ، يقول في كتاب (السيرة الفلسفية) (ولا ظهر مني على شره في جمع المال وسرف فيه ولا على منازعات الناس ومخاصماتهم وظلمهم، بل المعلوم مني ضد ذلك كله والتجافي عن كثير من حقوقني . واما حالي في مطعمي ومشربى ولهوى فقد يعلم من يكثر مشاهدة ذلك مني اني لم اتع الى طرف الافرات وكذلك في سائر احوالى مما يشاهده هذا من ملبس او مرکوب او خادم او جاريه) (٣)

كان الطبيب في في عصر الرازى فيلسوفاً، وكانت الفلسفة ميزاناً توزن به الامور والنظريات العلمية التي سجلها الاطباء في المخطوطات القديمة عبر السنين وكان

**الرازي مؤمناً بفلسفة سocrates الحكيم (٤٦٩ ق.م - ٣٩٩ ق.م)** ويقول ان الفارق بينهما في الكم وليس الكيف .

ويتكلم الرازي كأستاذ عالم ناقد فقال (لكن صناعة الطب كالفلسفة لا تحتمل التسليم للرؤساء والقبول منهم ولا مساهمتهم وترك الاستقصاء عليهم . ولا الفيلسوف يحب ذلك من تلاميذه والمتعلمين منه . وأما من لامني وجهلني في استخراج هذه الشكوك والكلام فيها، فأني لا ارتفع به ولا أعده فيلسوفاً، اذ كان قد نبذ سنة الفلسفة وراء ظهره وتنسّك بسنة الرعاع من تقليد الرؤساء وترك الاعتراض عليهم) .<sup>(١)</sup>

ويؤمن الرازي بأن ( الصناعات لائزالت زداد وتقرب من الكمال على الايام وتجعل ما استخرجه الرجل القديم في الزمان الطويل (في متناول) الذي جاء بعده في الزمان القصير حتى يحكمه ويصير سبباً يسهل له استخراج غيره به فيكون مثل القدماء في هذا الموضوع مثل المكتسبين ومثل من يجيء من بعد مثل المورثين المسهل لهم ماورثوا اكتساباً اكثر و اكثراً) .<sup>(٢)</sup>

### **الرازي طبيباً**

تميزت طريقة الرازي في العلاج بتقرداتها اذا انه كان يتعرف اولاً على اعراض المرض في دقة وصبر ثم يحصر الاحتمالات التي تشير الى حقيقته، ثم يستبعد منها ما توحى خبرته وملحوظاته بضرورة استبعاده، فاذا عرف المرض وتأكد منه وصف له العلاج وتتبع حالة المريض وكان النجاح يحالقه في اكثر الحالات التي عرضت عليه .<sup>(٣)</sup>

اعتماد الرازي على "تقديم النصائح للتلاميذه مثل ينصح تلاميذه ان يساعدوا الفقراء وان يعالجوهم مجاناً" ، او يعلمهم ان مهنتهم مهنة الرحمة بالضعفاء والمعذبين وان عليهم مساعدة مرضاهem على الشفاء بالكلمة الطيبة واحياء الامل في نفوسهم ورفع روحهم المعنوية . كما ينصحهم بالمداومة على القراءة والاطلاع والبحث في المراجع الطبية مهما بلغوا من العمر او الخبرة ، كما نصحهم بالتعفف عند الكشف على النساء والالتزام بالشريعة الاسلامية السمححة ونهاهم عن الكبر والخيانة .<sup>(٤)</sup>

واعتماد الرازي ان يشرك تلاميذه في استشاراته الطبية ، فكان يجلس في بهو المستشفى الكبير ومن حوله الاطباء اصحاب الخبرة في الدوائر القربيه منه ثم الاطباء المبتدئون في الدائرة الخارجيه . وعند حضور احد المرضى يعرض حالته او لا" على المبتدئين فإذا صعب عليهم الى الدائرة الداخلية ليفحصه الاطباء المتمرsson ، وأذا ما عجزوا عن تشخيص حالته المرض يتولى الرازي عدئذ بنفسه فحص المريض ومعالجته .<sup>(٥)</sup>

في مكتبة الـBibliotheque Nationale de Paris (المستشفى) كان الرازي يقراء على تلاميذه مقاله الفلسفه من الاطباء القدماء عن الامراض المختلفة ، وكان من رأيه انه يجب على الاطباء ان يعرفوا تشريح اعضاء الجسم ، لذلك كان يأتي بالفروع من بلاد زنجبار في افريقيا

ويجري عليهم تجارب امام تلاميذه ، فإذا نجحت التجربة على الحيوان يقوم بأجراءها على الانسان .<sup>(٥)</sup>

والرازي من اشد المعجبين بجابر بن حيان ، فحرص على قراءة مؤلفات واجرى مئات التجارب الكيميائية وكان دائم البحث عن ادوية جديدة ووسائل مبتكرة تتفع في علاج المرضى ، فحصل على الكحول من تقطير المواد النشوية والسكرية المتخرمة واستعمله في علاج بعض الامراض ، ووضع الادوية الطبية ، واخترع الانبوب الذي يخرج الدم الفاسد خارج الجرح ، ونجحت تجاربه في خياطة انسجة الجسم الداخلية بخيوط تصنع من امعاء الحيوانات .

ومن اهم انجازات الرازي العلمية والطبية اكتشافه مرض الحساسية وكذلك اليرقان الناجم عن تكسر الدم وميّز بينه وبين التهاب الكبد ، واكتشف مرض الحصبة وميّز بينه وبين مرض الجدري ، واستعمل خبرته في الكيمياء في ادخال بعض المركبات الكيميائية لأول مرة في العلاج .

يُعد الرازي من اوائل الاطباء الذين يعالجون مرضاهم باسلوب نفسي دون استخدام العقاقير ادوية ويأتي بالقصاصين الى المستشفى ليقصّوا على المرضى القصص والحكايات ليرفهوا عنهم وينسوا آلام المرض .<sup>(٤)</sup>

## كتاب الحاوي في الطب

يذكر كل من ابن النديم والقطبي ان الرازي ، كان قد دوّن اسماء مؤلفاته في (فهرست) وضع لهذا الغرض ، ومن المعروف ان النسخ المخطوطة لهذه المقاله قد ضاعت مع بعض مؤلفات الرازي . ويزيد عدد كتب الرازي على المائتي كتاب في الطب والفلسفة والكيمياء وفروع المعرفة الاخرى، ويتراوح حجمها بين الموسوعات الضخمة والمقالات القصيرة، ويجدر هنا ان نوضح الابهام الشديد الذي يشوب كلاً من (الحاوي في الطب) و (الجامع الكبير) اذ اخطأ مؤرخو الطب القدامى و المحدثون في اعتبار العنوانين وكأنهما لكتاب واحد فقط وذلك لتردف معنى كلمتي الحاوي و الجامع .<sup>(٧)</sup>

اما كتاب الحاوي في الطب فهو من مفاخر الحضارة العربية الاسلامية ، وفيه يتجسد كما تقول المستشرقة الالمانية (زيغريد هونكه) كل ما امتاز به الطب العربي الاسلامي وما حققه من انجازات باهرة .<sup>(٨)</sup> ويتتألف الكتاب من (١٢) باباً يجمعها قسمان اساسيان، القسم الاول يبحث في الاقرباذين(اي علم التداوي والعقاقير والادوية) و القسم الثاني هو القسم الذي سجل الرازي فيه ملاحظاته التي تتعلق بدراسة سير المرضى وتطور حال المريض مع الدواء المتعاطى . وقد ذكر ان الرازي انفق في تأليفه خمسة عشر سنة يعمل فيها في هذا الكتاب معظم وقته ، ومات من غير ان يبيشه . وقد بذل الوزير ابن العميد الى اخت الرازي مالاً كثيراً حتى اعطته مسوداته وجمع تلاميذ الرازي فرتبوا الكتاب وهذا السبب الذي جعل الكتاب يشوبه نوع من الاضطراب خرج الكتاب ويبدو عليه الاضطراب .<sup>(١٠)</sup>

تألف كتاب الحادي من مجموعة محاضرات سريرية كان يلقاها الرازى على طلبه ومساعديه لذا لا يمكن لنا ان نقىسه بغيره من الكتب المرتبة الفها الرازى كـ(الكافى) و(المدخل) و (المنصوري) ٠

وفي كتاب (كامل الصناعة) لعلى بن العباس المجوسي وصف مسهب لكتاب الحاوي في الطب قال فيه: "اما كتابه المعروف بالحاوى فقد ذكر فيه جميع ما يحتاجه المتطبون غير انه لم يذكر فيه شيئاً من الامور الطبيعية، كعلم الاستقصات والامزجة والاخلاط وتشريح الاعضاء ولا جرأة بالمقالات والفصول والذي لاح لي من امره أو اتوهمه انه وضعه ليكون تذكرة له خاصة".

ترجم (الحاوى في الطب) الى اللاتينية من قبل فرج بن سالم اليهودي بأمر من شارك أنجو ملك نابولي وصقلية وطبعت هذه الترجمة لأول مرة في ايطاليا في سنة ٨٩١ هـ - ١٤٨٦ م) فكان اضخم كتاب طبع بعد اختراع المطبعة مباشرة وقد اعيد طبعه مراراً في البندقية خلال القرن السادس عشر الميلادى ١٠٠ (٩)

### **الطب السريري والملاحظات السريرية في كتاب (الحاوى)**

يهتم الطب السريري بالمريض وتفاعلاته مع المرض من خلال ما يظهر على المريض من اعراض وعلامات تتم ملاحظتها والتحقق منها واختبارها ، وتعني الملاحظات السريرية او الوقعات السريرية عرض سير المرض من بدايته وملحوظة تطوره تاريخياً وتدوين اي عارض او طاريء جديد يظهر عليه بتسلسل زمني منظم حتى شفاء او موت المريض . ويتم ذكر اي علاج يوصف ان كان في صالح المريض او بخلاف ذلك . ويتم ذلك بأسلوب (علمي-طبي-قصصي) الغاية منه الفائدـة التعليمية والتوجيهية وسندرج في مايلي بعضـاً مما حمله كتاب (الحاوى في الطب) للرازى من ملاحظات سريرية وسندرج هذه الملاحظات كما وردت في الكتاب يعقبها اشارـة الى موضعها فيه ثم سنضيف تعليقاً عليها في ضوء ما يراه الطـب الحديث ٠ (٧)

### **الملحوظة الاولى**

(رأيت رجلين يهيج بهما الوجع اذا كان بعد اكلهما بخمس او ست ساعات ، وكان احدهما شيخاً " قضيفاً" ( حيفاً) جداً يabis المزاج ، والآخر على نحو ما كان عليه الشيخ من يبس المزاج الا انه كان شاباً . وكان الشيخ لايسكن عنه الوجع حتى يتقيأ رقيقاً حامضاً تغلى منه الارض والشاب لا يقيء . وبما ينفعهما مما جربت ان يأكلان في مرات غذاء قليل الكمية كثير الكيفية ولا يشربا تجرعا حتى يذهب وقت الوجع ثم يشربا ، فأنتفقا بذلك ويمكن ان تكون هذه العلة لأن اسفل المعدة قد صار مزاجها هذا المزاج فتقليب الغذاء ، فإذا ماس المعدة او ج ) ٥٠٠ ( الحاوـى ج ٥ ص ٧٧-٧٦ ) ٠

ان هذه الحالة هي حالة قرحة معوية او في الاثنا عشرى peptic ulcer والرازى يقترح تعدد وجبات الطعام وعلى طول ساعات اليوم ويبدو انهما تحسنا ملحوظاً بعد اتباعهما لهذا العلاج .

## **الملاحظة الثانية**

(رأيت امرأة تجوع ولا تشبع ويعرض لها لذع في المعدة وصداع فسعقتها ايارجا (معجون مسهل) فأسهلتها حبيبات طوالا، الواحدة اثنا عشر دراع ، او اكثر ، فسكنت عنها تلك الشهوة المفرطة وعلمت ان ذلك كان من اجل امتصاص تلك الحيات كل ما كانت تأكله) أ٠٠ ج ٥ ص ٩٢ - ٩١

لعل هذه الديدان (الحيات) كانت ديدان شريطيه taenia saginata وان هذه الاعراض هي نتيجة الاضطراب في الجهاز الهضمي لوجود عدد كبير من هذه الديدان في امعاء المريض .

## **الملاحظة الثالثة**

(رأيت رجلا كان اذا أكل غدوة هاج به وجع بعد عشرة ساعات او اقل حتى تقىأ شيئاً كالخل يغلي الارض منه ، ثم يسكن وجعه وارى ذلك لشدة برد في معدته وعلاجه شراب صرف وتسخين المعدة والاغذية البعيدة من الحموضة او الدخانيه ( كالدخن المقلبي ) والعسل وتكون قليلة) أ٠٠ ج ٥ ص ٧٤

من اعراض هذا المرض ان هذا المريض يشكو من التهاب في المعدة Gastritis وان الرازي وصف له اطعمه مغذية سهلة الهضم .

## **الملاحظة الرابعة**

(رأيت امرأتين ورجالا قد اعتقلت طباعهم ( اصابهم امساك ) اياما كثيرة واشتد بهم الفشى والقيء ويتجشوا جشاءا منتنا غاية النتن وتخلصوا وبرؤا منه ، الا انه كان يتعاهدهم بعد ذلك ، واما سائر من رأيت في غير البيمارستان ( المستشفى ) فماتوا ومن هؤلاء امرأة ورجل حقنا بحقنة في غاية القوة ومن عادة استعمالها في هذا الوجع فنجوا )) أ٠٠ ج ٨ ص ١٤٥

لعل الحالات المذكورة هي حالات المذكورة هي حالات انسداد المعي obstruction نتيجة للتواء الامعاء او المعدة volvulus Intestinal

## **الملاحظة الخامسة**

(ابو عمر بن وهيب اصابه وجع في كبدہ وحّم ، وظهر به يرقان غليظ جدا" حتى كان عينه قطعة عصفر في اليوم الخامس ، واحتبس بوله في الناسع ، وكان لا يبول الا شيئاً يسيرا" نزرا ، مقدار ثلاثة قطرات كأنه ما في جوف المرارة ، وأختلف اختلاف السوداء اسود وكان بوله في الخامس اسود ثم صار احمر عليه زبد اصفر لما كان في الليل الحادية عشر رعرف من المنخر الايمن رعاقا" صعبا" ثم مات في الليلة الثالثة عشرة ولم يزل صحيح العقل ثابتا" ، وهاج به فواق وزكام ورم الكبد ظاهرا للحس) أ٠٠ ج ٢ ص ١٢٥

تفهم الحالة على الوجه التالي:-

اصيب الرجل بحمى ووجع في منطقة الكبد تلاه في اليوم الخامس ظهور اليرقان jaundice ومتابعة اصفرار لون الجلد وتلون بياض العينيين باللون الاصفر واصطباغ البول باللون البني وفي اليوم التاسع اصيب بأحتباس البول oliguria وتوفي في اليوم الثالث عشر . والراجح ان الرجل كان يشكو من التهاب الكبد hepatitis وما يدعم ذلك وجود الحمى والوجع في منطقة الكبد وظهور اليرقان . اما الرعا فepixtaxis الذي اصابه في اليوم الحادي عشر فقد كان بسبب عجز الكبد عن صنع مادة البروثرومبين prothrombin التي تساعد على تخثير الدم . اما الشهقة hiccup فهي بسبب تهيج الحاجب الحاجز وضغط الكبد عليه . ويبدو انه مات بالعجز الكبدي الكلوي hepatorenal shut down

### الملاحظة السادسة

رجل نالته شوcosa (وجع الاصلاع من داخل واختلاج العرق) فلم يقصد وضمد وسكن وجعه وركبته بعد ايام نافض في اليوم مرات وحمى عقبه مختلطة لم التقت انا الى الحمى لاني علمت ما هي فصرفت عنايتي كلها الى تقوية القوة لاني علمت انه سيمبث سريعاً رمده(chill and chills) وانه يحتاج الى قوة قوية لينقى فأطعمته خبزا ولحم حمل وشراباً بمقدار معتدل فوق بحيث خمنت، وان الحمى والنافض انما هاجا عندما اخذ الخارج ينضج وسكن الوجع بما عمل مدة واستزداد ذلك يقينا لم يكونا يهيجان حمى بعد ذلك اصلاً فانه قد كانت به حمى صعبه وسهر واعراض ذات الجانب ثم سكن ذلك كله ولم يتذرب بما يوجب هيجان حمى اخرى فلما هاجت دل على ان ذلك كما ذكرت) ١٠ هـ الحاوي ج ٤ ص ١٧٨ - ١٧٩

ان هذه الحالة واضحة فقد شخص الرازي ذات جانب اصابت المريض مما سبب له الشوcosa او الم غشاء الجانب (Pleuritic Pain) وسرعاً ركبته نافض او حمى رابعة (Rigor) عقبها حمى مختلطة ذات صعود وهبوط (Hectic Temp) ( دلالة على تكون الخارج ونضجه اي ان احالة هي الحالة خراج في الرئة (Lung Abscess) اما علاج الرازي فكان بتقوية المريض بالاغذية المقوية ( Supportive Treat ) ٠

### الملاحظة السابعة

رأيت فتى سكنت حماه في ذات الجانب واشتد فيه ضيق النفس ثم بدت به علامات التقيح ونفث مدة ، فسقيته مايسهل النفث وكان يخرج منه القيح بسهولة وسعلة او سعالين مایملاء حتى انه كاد يشکنی في رأيه وسلوك المدة وكان يخرج في كل يوم مرة او مررتين على هذا ثم سكن السعال ورأيت اخرين عسر خروجه منهم وكاهم ماتوا وقد ررت انه خرج من هذا الفتى عشرون رطلا من ذلك القيح ١٠ هـ الحاوي ج ٤ ص ١٨٥ لعل هذا المريض كان يشکو من توسيع القصبات الصديدي(Bronchiactasis) مع عسر في التنفس (dyspnea).

## **الملاحظة الثامنة**

رأيت مرة شرياناً فسد فوضع رجل أصبعه على فم العرق مدة طويلة نحو ثلاثة ساعات صابر على ذلك فلما رفع عنه لم يسل الدم وكان جمد في الفوهه علاقه صلبه(١٢٥ ص ١٢ ج ١٢ هـ).

## **الملاحظة التاسعة**

امرأه قطعت لها جهارك ( اربعة عروق تكون في الشفتين اثنان في العلبيا واثنان في السفلي ) فعولجت ليرقاً دمها فامتنع فجئ بثلاج فجعلت اعطيها قطعة بعد قطعة الى ان خدر فمها فامسک الدم .

اهـ الحاوي ج ١٢ ص ٢٤٤ ٠

في الحالتين السابقتين امثلة على طرق السيطرة على النزيف بواسطة الضغط أو تبريد الفم بواسطة الثلاج

## **الملاحظة العشرة**

جائني رجل يشكو الي خفقان فواده فوضع يدي على يده اليسرى فأحسست شريانه الاعظم ينبع نبضاً لم ارى مثله قط عظماً وهو لا ثم مد يده اليسرى ليرياني فإذا شريانه ينبع في مأبس العضد نبضاً شديداً يشيل اللحمة حتى يعلو وينخفض دائماً وقدرت في هذا الرجل ان حاله في النبض حال اصحاب الربو في النفس فهو لاء على عظم انبساط صدورهم مайдخلها من الهواء الا القليل .

يفهم من هذه الحالة ان الرجل يشكو من خفقان القلب بسبب توسيع صمام الشريان الابهر (Aortic Incompetence) وبالفحصاكتشف ان نبضه عظيم جداً وهذا مايسمى (Water Hammer Pulse) وعلى الرغم من عظم النبض في هذه الحالة فان الدم الذي يجهز الانسجة لا يكون كافياً ذلك لانه يرجع الى القلب بعد ضنه منه ومن خلال الصمام المتتوسع حينها يكون القلب في حالة انبساط والرازي يشبه مباشرة ذلك بحالة التنفس في المرضى المصابين في الربو حيث تكون التهوية في الرئتين غير جيدة على الرغم من اتساع صدورهم (Emphy smatos chests) .  
اما بعد فإن هذه الامثلة على الملاحظات السرية ليست سوى قطرة من بحر وبعض من كثير منها من الكتاب الحاوي ولم نرد في هذا المقال ان نحصي كل الملاحظات بل ان نلقي الضوء على هذا الكتاب القيم وعلى هذا الجزء من التراث الطبي العربي كي ما يكون حافزاً ودافعاً للمزيد من البحث والتأليف الطبي المعاصر والله الموفق .

## **المصادر**

١. عيون الانباء في طبقات الاطباء : ابن ابي اصيبيعة ،احمد بن القاسم ،شرح وتحقيق د. نزار مهنا ١٩٦٥ ، منشورات مكتبة الحياة، بيروت -لبنان
٢. تاريخ الحكماء : ابن الفقطي ، جمال الدين علي بن يوسف ، طبعة اوقيانوس بلا تاريخ نشر مكتبة المثنى، بغداد-العراق
٣. فرات الوفيات: الكتبى ، محمد بن شاكر ، تحقيق د. احسان عباس ، ١٩٧٣ دار الثقافة-بيروت -لبنان
٤. الطب والاطباء في مختلف العصور الاسلامية:الدكتور محمود دياب ، ١٩٧٠ مكتبة الانجلو مصرية-القاهرة- مصر
٥. مختصر تاريخ الطب العربي : الدكتور كمال السامرائي ، ١٩٨٤ - دائرة الشؤون الثقافية والنشر - منشورات وزارة الثقافة والاعلام - سلسلة دراسات -بغداد العراق
٦. الطب عند العرب : الدكتور احمد شوكت الشطي ، سلسلة مع العرب (٧) ، مؤسسة المطبوعات الحديثة، بلا تاريخ -القاهرة
٧. كتاب الحاوي في الطب:الرازي ،ابو بكر ، تواریخ الاجزاء مختلفة ، الطبعة الورقية- حیدر اباد الدکن-الهند
٨. شمس العرب تسطع على الغرب : زیغشیرید هونکه ، ترجمة فاروق بیضون وکمال دسوچی ، ١٩٦٤ ، المكتب التجاري للطباعة ، بيروت ، لبنان
٩. الموجز في تاريخ الطب عند العرب : الدكتور رحاب خضر عكاوي ، ١٩٩٥ ، دار المناهل - بيروت ، لبنان
١٠. الموجز لما اضافه العرب في الطب و العلوم : الدكتور محمود الحاج قاسم محمد ، ١٩٧٤ ، مطبعة الارشاد ، بغداد - العراق ،